

Giben®



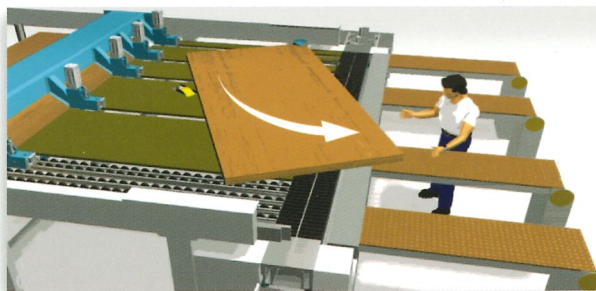
The image features a large, semi-circular cutaway diagram of a rotation system. The diagram is set against a red background with a fine grid pattern. The cutaway reveals a stack of light-colored, textured panels (likely wood or composite) resting on a blue metal base. A white circular scale with degree markings from 0 to 90 is visible around the perimeter of the cutaway. Overlaid on the cutaway is a grey rectangular box containing the text 'MR ROTATION SYSTEM' in a bold, sans-serif font. The 'MR' is significantly larger than the words 'ROTATION SYSTEM'.

MR
ROTATION
SYSTEM

MR - ROTATION SYSTEM

VANTAGGI DEL MR ROTATION SYSTEM

- QUESTO INNOVATIVO SISTEMA AGEVOLA NOTEVOLMENTE IL LAVORO DELL'OPERATORE in quanto la 1° e 2° rotazione vengono effettuate da un dispositivo motorizzato.
- MANTIENE COMPATTE LE DIMENSIONI DELLA MACCHINA in quanto la rotazione viene effettuata tra il piano macchina e le tavole a velo d'aria.
- IL PACCO VIENE MANTENUTO PINZATO durante le fasi di rotazione e ritorno alla posizione originale.
- LA ROTAZIONE AVVIENE NELLA ZONA LONGITUDINALE pertanto il pacco ruotato si trova nella zona longitudinale della macchina ottimizzando la corsa del carro lame durante i pre-tagli.
- GLI SPAZI E LE MOVIMENTAZIONI SONO OTTIMIZZATE: la porzione principale del pacco si trova sui piani a velo d'aria della zona longitudinale durante i tagli trasversali della porzione pretagliata.
- LA FASE DI RITORNO alla posizione originale della porzione principale del pacco è rapidissima in quanto questa porzione è già nella zona longitudinale della macchina e l'operatore deve solo allinearla contro le pinze ed avviare la rotazione.

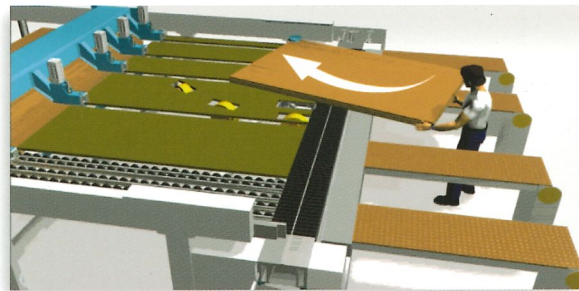


PRIMA ROTAZIONE: rotazione di 90° del pacco di pannelli per l'esecuzione di uno o più pretagli.

FIRST ROTATION: 90° stack rotation for execution of one or more head cuts.

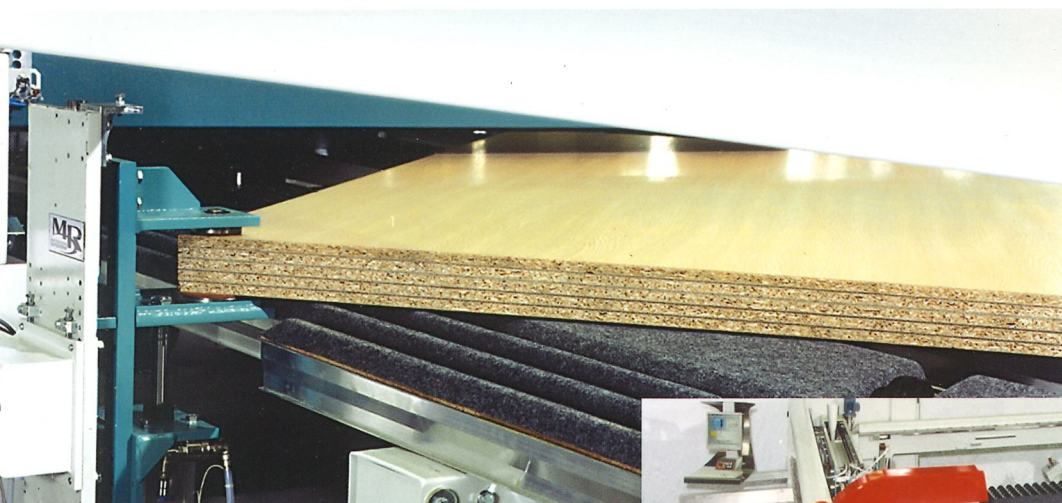
ADVANTAGES OF MR ROTATION SYSTEM

- THIS SYSTEM MAKES THE OPERATOR WORK CONSIDERABLY EASIER, since the rotation is carried out by the motorized device.
- THE MACHINE OVERALL DIMENSIONS REMAIN UNCHANGED, since the rotation is carried out in the space between the machine tables and the front air floatation tables.
- THE STACK IS KEPT CLAMPED during the rotation and its return to the original position.
- THE ROTATION IS CARRIED OUT IN THE RIP AREA, therefore the rotated stack is placed on the right hand side of the machine, thus optimizing the stroke of the saw carriage during the head-cut.
- SPACE AND MOVEMENTS ARE AT THE OPTIMAL: the main portion of the stack is on the air floatation tables in the rip area during the cross cuts of the head-cut portion.
- THE RETURN of the main portion of the stack to its original position is very fast, as it is already in the rip area of the machine and the operator has only to align the stack against the grippers and start the rotation.



SECONDA ROTAZIONE: rotazione di 90° della porzione principale del pacco per riportarlo nella posizione originale, pronto per la sezionatura longitudinale.

SECOND ROTATION: 90° rotation of the stack to transfer it to the starting position ready for rip cutting.



Pinza "MR" per la rotazione del pacco
"MR" gripper for the rotation of the stack

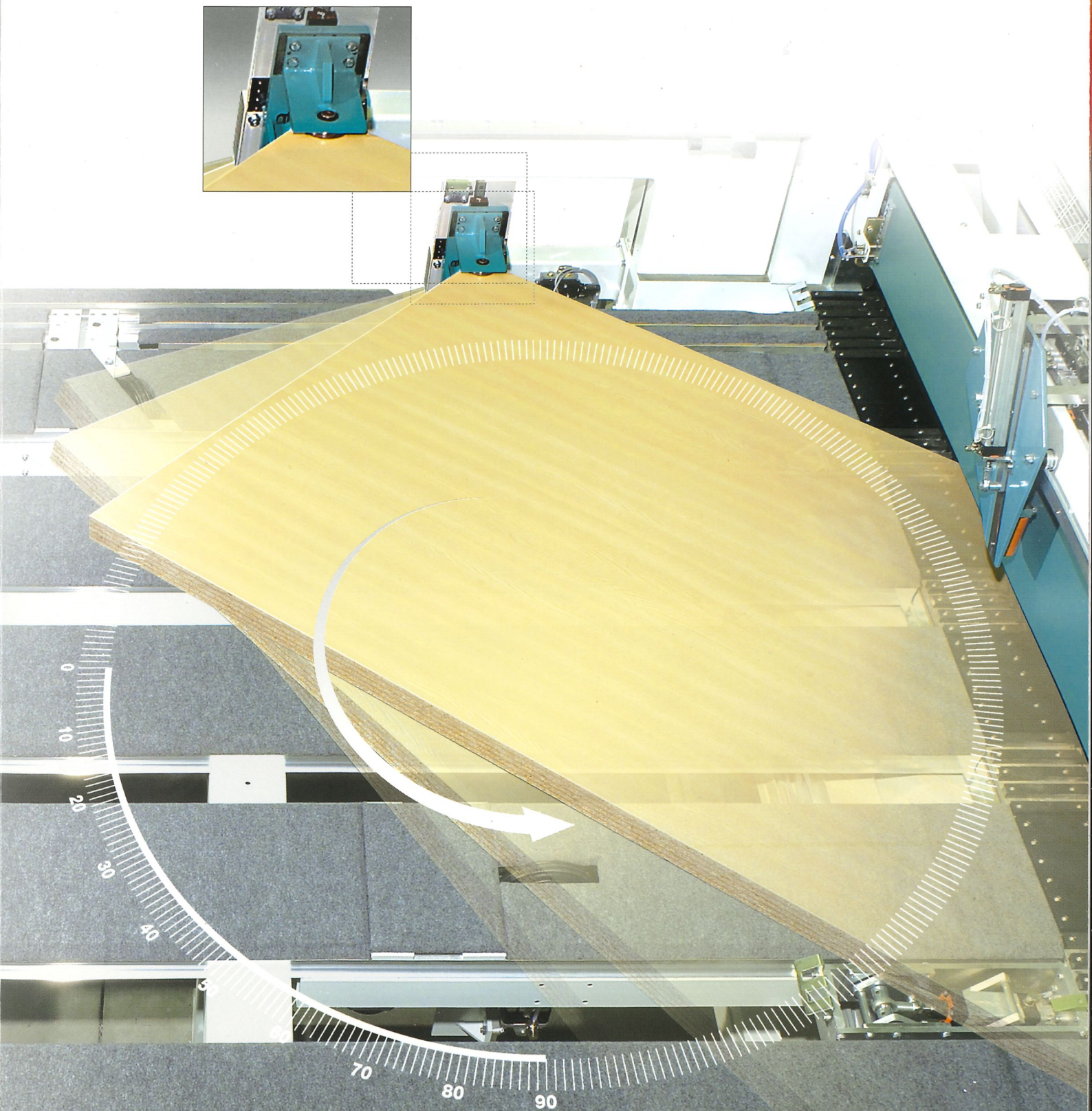
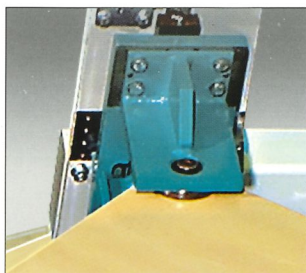


Sezionatrice Y3000SPT equipaggiata con MR Rotation System

Panel saw Giben Y-3000 SPT equipped with MR Rotation System

IL SISTEMA DI ROTAZIONE CHE RAPPRESENTA LA PIÙ SEMPLICE ED EFFICACE SOLUZIONE PER EFFETTUARE SIA LA PRIMA CHE LA SECONDA ROTAZIONE DEL PACCO DI PANNELLI CARICATO.

THIS ROTATING SYSTEM IS THE SIMPLEST AND MOST EFFECTIVE SOLUTION TO CARRY OUT BOTH FIRST AND SECOND ROTATION OF THE IN-FED STACK OF BOARDS.





HEAD OFFICE :

GIBEN INTERNATIONAL S.p.A.
PANEL SIZING CENTRES

40065 PIANORO - BOLOGNA - ITALIA
Ph. +39-0516516400 - Fax +39-0516516425
E-mail: info@giben.it
www.giben.com

IN THE WORLD

GIBENAMERICA INC.
PANEL SIZING MACHINES AND SYSTEMS
NORCROSS, GA 30071 - USA
Ph. 770-448-9140 - Fax 770-448-9133

GIBENAUSTRALIA PTY.LTD
PANEL SAWS AND ANGULAR SYSTEMS
SOMERTON PARK SA 5044-AUSTRALIA
Ph. 08-8358-0011 - Fax 08-8358-0022

GIBENdoBRASIL
MAQUINAS E EQUIPAMENTOS LTDA.
CEP. 81460-040 CURITIBA - PR - BRASIL
Ph. 041-3471030 - Fax 041-3471121

GIBENCANADA INC.
PANEL SIZING MACHINES AND SYSTEMS
WEIR, QUÉBEC CANADA, J0T 2V0
Ph. 819-687-3234 - Fax 819-687-8466

GIBENdeESPAÑA S.A.
MÁQUINAS E INSTALACIONES PARA SECCIONAR
08030 BARCELONA - ESPAÑA
Ph. 93-4237993 - Fax 93-4260469

GIBENSCANDINAVIA A.S.
INDUSTRIELLE LØSNINGER
DK-5260 ODENSE S - DENMARK
Ph. 0045-65-958262 - Fax 0045-65-959449
